Spendenübergaben bei "De Theoderlüüd"

Traditionell beendeten "De Theoderlüüd Ramstedt-Wisch" die Theatersaison 2024/2025 im "Kirchspielskrug" Simonsberg. Zur Aufführung kam in dieser Saison die Komödie in drei Akten "Sofakles, der Couch-Philosoph" von Bernd Kietzke, übersetzt ins Plattdeutsche von Wolfgang Binder.

Zu den insgesamt 8 Aufführungen, 7 in der Gaststätte "Fährhaus" in Schwabstedt, eine im "Kirchspielskrug" in Simonsberg, konnten mehr als 1000 zahlende Zuschauer begrüßt werden.

Mitgewirkt haben in diesem Jahr Anne Muhl, Silvia "Sille" Jens, Sindy Boller-Petersen, Lotta Lukas, Merle Tüxen, Heiko Tüxen, Stefan Lukas, Bent



v. li. n. re: Vanessa Holdysz, Waltraut Petersen, Anne Muhl, Hans-Jürgen Mewes, Anne-Martha Mewes und Roland Strauss.



v. li. n. re: Andreas Thomsen, Silvia Jens, Anne Muhl, Regina Maart, Bent Lukas, Waltraut Petersen, Hans-Hermann Henken und Hans-Jürgen Mewes.

Lukas, Hans-Jürgen Mewes und Waltraut Petersen als Topusterin. Weiterhin wurden die Darsteller unterstützt von Hans-Hermann Henken, Regina Maart, Anne-Martha Mewes, Carsten Petersen und Kai Jens.

Ein großer Dank gilt Martina und Thomas Wolter vom "Fährhaus" in Schwabstedt und Dörte Hans-Jürgen Peters vom "Kirchspielskrug" in Simonsberg. Ohne deren großzügige Unterstützung wären die Auftritte von "De Theoderlüüd Ramstedt-Wisch" nicht möglich gewesen. Auch den zahlreichen Zuschauern sei gedankt, die den Aufführungen erst den richtigen Rahmen verliehen.

Da der Zuspruch erneut die Erwartungen übertraf, konnten auch in diesem Jahr ein Teil der Zuschauereinnahmen gespendet werden. Insgesamt wurden 1400 Euro als Spende über-

Zu gleichen Teilen wurden bedacht, die Aktion "Weihnachten im Schuhkarton", DLRG Stützpunkt Schwabstedt, der Weisse Ring - Nordfriesland Süd und die Kreisverkehrswacht Nordfriesland e. V.

Die Verantwortlichen für die o.a. Institutionen, Vanessa Holdysz und Roland Strauss, für die Aktion "Weihnachten im Schuhkarton", Andreas Thomsen für die DLRG, Ines Dirks für den "Weissen Ring" und Matthias Remmer für die Kreisverkehrswacht Nordfriesland e.V., nahmen sichtlich erfreut die Spenden entgegen, bedankten sich ganz herzlich dafür und wünschten "De Theoderlüüd Ramstedt-Wisch" für die neue Theatersaison, die am 25. Dezember mit der Premiere in der Gaststätte "Fährhaus" in Schwabstedt beginnt, viel Spaß und Erfolg.

Hans-Jürgen Mewes

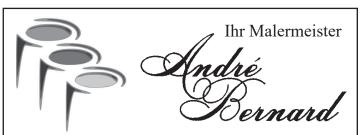


Bonitätsprüfung für neue Mieter?

Übernehmen wir für Sie!

haus-und-grund-husum.de

Tel. 04841 - 65107



Peter-Swyn-Straße 53 · 25774 Lehe Telefon 04882-606385 · Fax 04882-606386 Mobil 0172-9361114

Professionelle Fußpflege

seit 25 Jahren

auch außer Haus nach telefonischer Vereinbarung:

0151 / 215 77 617

Edina Möller, Westerhafenstr. 22, Friedrichstadt



BERATUNG · AUSMESSEN · MONTAGE

Plisseestores • Rollos • Insektenschutz

Annahmestelle Heißmangel und Wäsche Wäscherei Jebe - sowie Norge-Reinigung

Passbilder

TEXTILHAUS Adolf Barteld

Inh. H.-A. Dethlefs

Claus-Harms-Straße 16 · 25774 Lunden Telefon 04882-230 · Fax 603340



v. li. n. re: Silvia Jens, Bent Lukas, Anne Muhl, Regina Maart, Ines Dirks, Hans-Jürgen Mewes, Waltraut Petersen und Hans-Hermann Henken.

für Sie - pünktlich - freundlich - hilfsbereit - www.taxi-500.de



Unsere Taxen sind mit Trennwänden ausgestattet! Friedrichstadt 04881-3





Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 5.30-17 Uhr, Sa. 5.30-12 Uhr, So. 7-11 Uhr



. für Sie aus der Region

Alten und behindertengerechter Badumbau. Heizungsmodernisierung und Neubau. Altbausanierung Heizung Sanitär. Bad-Neubau oder Sanierung. Klempnerarbeiten.

Heizung Sanitär Knoll **1001**Friedrichstadt

Heizungswartung ab 80,00 Euro





Ambulanter Pflegedienst AMBULANTE PFLEGE.

Tel. 04881-7107

info@huus-moorschift.de



KUNST **FENSTER**

Kunstwechsel -Ein Projekt der Ev.-Luth.-Kirchengemeinde Friedrichstadt

Kunst auf dem Weg entlang der Fensterfront des Kirchengemeindehauses. Sichtbar, aufbereitet und erlebbar, mit der Chance Beziehungen zwischen Kirche, Kunst, Kultur und der eigenen Person und Sichtweise zu entdecken. Ein Angebot an

Sechs mal im Jahr neue Kunst, Neue*er Künstler*in aus allen Bereichen der bildenden Kunst.

Zu diesem Kunstwechsel kann das neue Werk nicht wie gewohnt im Anschluss an einen Gottesdienst vom Künstler*in persönlich vorgestellt werden.

Um ihr Interesse zu wecken, wird hier eine Bildbetrachtung zu der neuen Kunst abgedruckt. Ab dem 8. August ist dann das Kunstwerk mit allen Informationen und einem Flyer zum Mitnehmen wieder im Fenster

des Gemeindehauses zu sehen. Innenwelt – Außenwelt.

Eine Bildbetrachtung - Der Künstler hat dem Betrachter mit seinem Gemälde einen Einblick gewährt in sein Erleben der Außenwelt der wir alle mehr oder weniger ausgeliefert sind. Sein persönlicher Zugang zu seiner Innenwelt ist in der Mitte des Bildes dargestellt.

1988 im Entstehungsjahr des Bildes erschüttern Naturkatastrophen, politische Umbrüche, Bombenexplosionen und Kriege die Welt - im Bild als wogende, beunruhigende Strukturen mit düsterer Farbgebung. Dagegen kann sich die innere Welt in klarem Rund abgrenzen.

Hellere Farben und klarere Strukturen symbolisieren eine Konzentration hin zu einer Inneren Stabilität die in der Unruhe der äußeren Welt geradezu lebensnotwendig ist. Positive Kräfte scheinen sich in dem eingearbeiteten Metall zu verdichten. Es vermittelt Aufrichtung und Zuversicht. Vielleicht auch einen Glauben an die eigenen seelischen Kräfte.

Auch im Internetportal (www.christophorusrichstadt.de) der Kirchengemeinde sind die Termine und weitere Infos einsehbar.

Ursula Dietze

dringend Porzellan, Bestecke uvm. Bitte alles anbieten! HEI 0177-2723048

Grillabend der CDU Lunden

(mvh) Die CDU Lunden lädt ein zum Grillabend am Mittwoch, 13. August, um 19 Uhr bei T. Schmidt-Wiborg, Lundener Straße 2, 25774 Karolinenkoog. Auch Freunde der CDU sind herzlich willkommen. Besonders freut sich die CDU Lunden, dass Landtagsabgeordneter Andreas Hein an diesem Abend zu Gast sein wird. Zur besseren Planung wird um Anmeldung bis zum 9. August unter Tel. 04882-385 gebeten. Für das Essen wird ein Kostenbeitrag in Höhe von 18,50 Euro erhoben.

Kohlbuffet des Ortsverband Stapel

(rd) Der Sozialverband Ortsverband Stapel lädt ein zum Kohlbuffet bestehend aus verschiedenen Kohlvariationen und mehr mit Vorspeise und Nachtisch ins "Palazzo" Hauptstraße 27, Pahlen am Samstag, 20. September, Beginn um 11 Uhr. Der Kostenbeitrag für Mitglieder beträgt 18,50 Euro pro Person und für Gäste 28,50 Euro pro Person. Anmeldungen sofort, spätestens bis 10. September bei Anke, Tel. 04333-712 oder bei Uli, Tel. 04883-430. "Gemeinsam sind wir stark". Möchtest Du dich auch in unserem Ortsverband engagieren? Unser Motto: Gut tun, tut auch dir gut! Jeder kann etwas tun! Fühlst Du dich angesprochen? Dann bitten wir um kurze Mitteilung an Tel. 04333-712 oder sovd-a-eggers@web.de

Offnungszeiten Stadtbibliothek

(rd) Die Stadtbibliothek Friedrichstadt hat die kompletten Sommerferien geöffnet. Für Kinder unter 18 Jahre ist die Ausleihe kostenlos. Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Sie! Öffnungszeiten: Montag 8.30-12 Uhr, Dienstag 8.30-12 Uhr, Mittwoch geschlossen, Donnerstag 8.30-12 Uhr und 14-16 Uhr, jeden 1. Donnerstag im Monat bis 18 Uhr, Freitag 8.30-12 Uhr, jeden 1. Freitag im Monat geschlossen, Samstag 10-13 Uhr, jeden 1. Samstag im Monat geöffnet. Zugang über Kirchenstraße 8, Lesegarten.

Neue Kurse der VHS Friedrichstadt

(rd) Im Yoga-Raum der Sporthalle der Eider-Treene-Schule: Hatha Yoga, 26. August, dienstags, 18 bis 19.30 Uhr, 5 Termine, 50 Euro. Im Rathaus, 2. Obergeschoss: Plattdeutsch. 16.30 Uhr und mittwochs 17 bis 18.30 Uhr, 8 Termine, 40 Euro. Englisch am Vormittag, 11. September, donnerstags, 9 bis 10.30 Uhr, 10 Termine, 60 Euro. Anmeldungen unter info@vhs-friedrichstadt.de oder 04841-992-722.

Flohmarkt für Jedermann

(rd) Einen Flohmarkt für Jedermann gibt es am 9. August von 10 bis 16 Uhr auf dem Gelände des DRK-Shops, Breiter Weg 1 in Lunden (Aufbau ab 8 30 Uhr) Es gilt nur für priva-1. Oktober, mittwochs, 15 bis te Anbieter, Anmeldung unter 04882-3070982. Keine Standgebühr. Es werden außerdem Gegrilltes, Kaffee, Kuchen sowie Kaltgetränke angeboten. Aus dem Verkauf der Speisen werden die überschüssigen Einnahmen einem guten Zweck gespendet.

Save the Date: 7. September – Tag des Sports in Friedrichstadt!



Am 7. September wird es sportlich! Beim Tag des Sports könnt ihr auf dem Rasengelände im Großen Garten von 11 bis 15 Uhr zahlreiche Sportarten hautnah erleben und selbst ausprobieren. Gemeinsam mit der Sportjugend Nordfriesland laden die Friedrichstädter Sportvereine zu einem aktiven Tag voller Mitmachaktionen ein: Ob Torwandschießen, Lichtpunkt-Schießen, Tischtennis, Tennis, Segeln, Angeln, Rudern oder das Minisportabzeichen – hier ist für jede und jeden etwas dabei! Die Sportjugend bringt ihre beliebten Big Balls und Disc Golf mit. Kommt vorbei, macht mit und entdeckt die Vielfalt des Sports in Friedrichstadt. Wir freuen uns auf Euch!



Tel. 0 48 81 - 93 67 769 oder 01 60 57 93 888

Fax: 0 48 81 - 93 71 54 - s-thomsen@freenet.de





INNUNGSBETRIEB & MITGLIED DES

FACHVERBANDES FÜR HOLZ UND KUNSTSTOFF NORD ✓ Türen

✓ Kunststoffelemente

- ✓ Fenster
- Treppen
- Wintergärten
- Verglasung
- Insektenschutz
- ✓ Holzfußböden Einbaumöbel
- Reparaturen

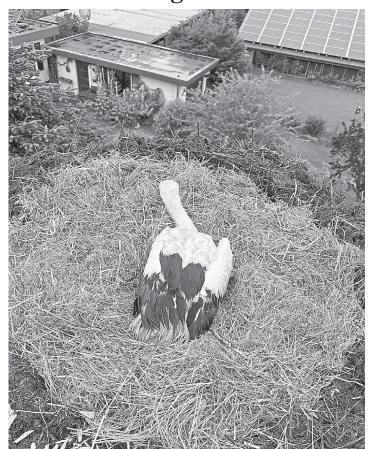
Dorfstraße 46 · 25776 St. Annen Tel 0 48 82 / 55 44 · www.tischlerei-schubert.eu





. für Sie aus der Region

Der erste Jungstorch in Rehm



Seit ca. 20 Jahren warten die Bewohner des Birkenwegs 10 in Rehm auf die Besetzung des Storchennestes, das mit viel Aufwand auf dem Grundstück von Günter Kuhn aufgestellt wurde.

Jährlich wurde das Nest in Augenschein genommen, gehegt und gepflegt, doch leider wollte sich hier kein Storchenpaar niederlassen. Nach 10 Jahren musste der Korb des Horstes erneuert werden, doch auch dann kam nur hin und wieder ein einzelner Storch zur Begutachtung.

Der Platz ist eigentlich gut gewählt: menschennah, das Moor und die Marsch in unmittelbarer Nachbarschaft und somit ausreichend Futter wie Mäuse, Frösche usw. vorhan-

In diesem Frühjahr allerdings landete ein Storchenmännchen in besagtem Horst und in kurzem Abstand folgte ein Weibchen. Aus der Ferne konnte nun beobachtet werden wie die zwei sich anfreundeten, klapperten

und schließlich das Nest dauerhaft besetzten.

Die Frage nach dem Nachwuchs ergab sich automatisch, flogen die Störche doch stets einzeln aus um Nahrung zu sammeln. Anfang Juni wurde ein drittes Köpfchen gesichtet und somit war klar, es hat geklappt und der Nachwuchs ist

Storchenvater und Gebietsleiter Rolf Zietz sowie Ingo Schallhorn wurden über das tolle Ergebnis informiert. Dank der tatkräftigen Unterstützung von Volker Sötje, der seinen Hubsteiger kostenlos zur Verfügung stellte, konnte der Jungstorch von ihnen begutachtet, beringt und fotografiert werden, gleichzeitig hübschten sie das Nest auf.

Das lange Warten hat sich also gelohnt, nun hoffen alle auf einen guten Abschluß der Storchentwicklung, eine gute Reise in wärmere Gebiete und auf ein Wiedersehen im nächs-

Gudrun Kuhn

Für unsere Sudokufreunde

		4	2	7		5	
	9						6
	2	8					
			1	6		3	8
			8	2 5			
6	8		4	5			
					7	2	
8						4	
	5		6	9	8		

Absage der Fahrt nach Ellerhoop

Der SoVD OV Friedrichstadt/Koldenbüttel muss leider den Ausflug am 20. August ins Arboretum nach Ellerhoop mangels Beteiligung absagen. Leider war das Interesse für diese Fahrt nicht so gross wie wir es uns gewünscht hätten. Die Fahrtkosten wären erheblich gestiegen, wenn wir den Ausflug nur mit so geringer Beteiligung gemacht hätten. Alternativ bietet die Firma Grunert aber eine Fahrt ins Arboretum ohne Führung und Kaffeegedeck am 17. August an. Der Vorstand bedauert die Absage sehr und hofft auf mehr Beteiligung im nächsten Jahr. Elfi Heitzmann

URLAUB 18. 8.-5. 9. 25 Dr. A. Brünina Friedrichstadt · Am Markt 5

<u>Vertretung:</u> Dipl.-Med. D. Kowalczyk

Osterlilienstr. 7a · Friedrichstadt Telefon 04881-664

Vortrag **Patienten-Recht**

(rd) Der SoVD-Ortsverband Lunden lädt Sie ein zu einem Vortrag zum Thema "Patienten-Recht". Beginn ist am Mittwoch, 27. August um 18 Uhr im Haus des Gastes in Krempel. Der Rechtspfleger, Mario Eggers aus Itzehoe, informiert Sie zu Ihren Rechten als Patient. Anmeldungen bitte bis zum 18. August bei Irmgard Fleig, Tel. 04882-5225. Eintritt ist frei.

Spielsaison vom SoVD geht los!

(rd) Die Spielesaison vom SoVD Friedrichstadt/Koldenbüttel geht wieder los. Am 9. August haben wir unseren ersten Spielenachmittag im 2. Halbjahr im Ev. Gemeindehaus, Friedrichstadt bei Kaffee und Kuchen. Beginn wie immer um 14 Uhr. Anmeldung bitte bei Elke Davids, Tel. 04881-1371.

Seht mal nach Seeth

(rd) Am 14. September findet in Seeth wieder ein Dorfflohmarkt in der Zeit von 10 bis 16 Uhr statt. Anmeldungen nehmen Sandra Hein, Tel. 01515-549545 oder per Mail: sandra. hein0702@gmail.com Ernst Dirks, Tel. 01515-4629618 oder per Mail: ernstdirks@gmx. de bis zum 5. September entgegen. Am 14. September ist ausserdem europaweit der "Tag des offenen Denkmals" und auch einen Besuch in Seeth wert. Der Förderverein Landschaft Stapelholm übergibt an diesem Tag die restaurierte Bauernglocke von 1687 an die Gemeinde. Die Übergabe ist im Dorfgemeinschaftshaus wo die Glocke zukünftig ausgestellt wird.

Moin, leewe Lüüd! Schon wieder ein Monat vorbei und das nächste "Essen in Gemeinschaft" steht an. Wir treffen uns am 14. August um Punkt 12 Uhr im evangelischen Gemeindehaus in Friedrichstadt. Es gibt diesmal: Leber, Kartoffelbrei, Zwiebeln und Apfelmus, hinterher Kaffee und Kuchen, zum Preis von 8 Euro pro Nase. Alle, die im Juli dabei waren sind automatisch gemeldet, alle - die auch gerne dabei sein möchten: Anmeldungen unter Tel. 01573-5672919 bis spätestens den Montag vor dem Essen 12 Uhr. Diese Nummer bitte auch nutzen wenn einer absagen muss. Wir freuen uns auf euch! Silvia

DRK-Shop geöffnet

(rd) Wir weisen darauf hin, dass wir gut erhaltene Kleidung sowie Möbel, Geschirr u.v.m. in unserem Shop in Lunden, Breiter Weg annehmen. Kaputtes, Zerschlissenes bitte selbst entsorgen. Weitere Infos unter www.drk-lunden.de

Essen in Gemeinschaft

(rd) Am 28. August, 12 Uhr findet wieder Essen in Gemeinschaft im DRK-Zentrum in Lunden in der Friedrichstraße statt. Kosten 7 Euro. Anmeldlung unter Tel. 04882-264.

The Duke macht's nochmal

Aufgrund des großen Erfolgs beim Sundowner kommt DJ The Duke nochmals zu uns ins Treenebad nach Friedrichstadt. Diesmal am Samstag, 9. August ab 18 Uhr. Eintritt frei, Büdchen offen! Wir freuen uns auf Nachbarn und Gäste - jung und alt sind herzlich willkommen.

Eure Büdchen Crew

IMPRESSUM

Unser Anzeigenblatt »Die Woche« erscheint immer mittwochs.

Telefon 0481-850700 E-Mail: diewoche@pingel-druck.de

Herstellung:

Heider Offsetdruckerei **Pingel-Witte** Hamburger Straße 69 **25746 Heide**

Essen in Gemeinschaft

Klönnachmittag beim DRK Lunden

(rd) Am 8., 15., 22. und 29. August, 14.30 Uhr findet der Seniorennachmittag mit Bingospielen im DRK-Zentrum in Lunden, Friedrichstraße statt. Der Bus fährt.

<u>Haushaltsauflösung</u> Wir räumen das Naura Haus

am 9. + 10. August, 10-18 Uhr in 25876 Hollbüllhuus 13 Antikes, Trödel, Kunst, Exotisches, Kurioses, Vinyl, CDs, viel Jazz, Bücher, Geschirr, historische Möbel u.a. hausgemachter Kuchen, Kaffee und Bockwurst

Vorverkauf in Friedrichstadt: Tourist Information, Am Markt 9 Buchhandlung Jan Stümpel, Am Fürstenburgwall 11 Abendkasse € 8 / VVK € 6 FRIEDRICHSTADT

Stapel: Essen in Gemeinschaft

(rd) Am Mittwoch, 27. August, gibt es in Stapel wieder ein "Essen in Gemeinschaft". Um 12 Uhr wird im Gemeindehaus an der Meiereistraße Rouladentopf mit Speckbohnen und Salzkartoffeln aufgetischt, gefolgt von einem leckeren Überraschungsdessert. Wer mitessen und sich dabei nett unterhalten will, muss sich schnell bei Doris Bernhard, Tel. 04883-723, anmelden: Anmeldeschluss ist am Freitag, 22. August. Der Preis beträgt 10 Euro.



OMBACH

Erinnerungen aus Naturstein

Van-Wouwer-Str. 7 25840 Friedrichstadt Tel. 04881-437 (neben Aldi)

Schleswiger Ch. 13 25813 Husum Tel. 04841-773293

f Bombach Grabmale mark.bombach@t-online.de WhatsApp 0170-9382644

www.bombach-naturstein.de

Bestattungsvorsorge - Eine sinnvolle und verantwortungsbewusste Entscheidung.

Wer vorsorgt stellt sicher, dass die eigenen Vorstellungen einer würdevollen Bestattung zuverlässig verwirklicht werden. Des Weiteren werden die Angehörigen entlastet, weil schon zu Lebzeiten die notwendigen finanziellen Voraussetzungen geschaffen werden können.

Sprechen Sie uns an, wir beantworten Ihre Fragen gerne.

Bestattungen Utermark

Trauerbegleitung • Beratung • Vorsorge Witzworter Straße 6 • Friedrichstadt & Neustraße 16 • Tönning

(04881)-9090 • (04861)-5655

www.bestattungen-utermark.de



.. für Sie aus der Region

49. Kinderfest in Ramstedt mit Festumzug

Save the Dates: Sundowner im Treenebad geht weiter

Sundowner in Friedrichstadt: Noch 4 Konzerte! Jeden Mittwoch in der Zeit von 19 Uhr bis Sonnenuntergang. Die Konzerte am Badestrand bieten für jeden Musikgeschmack etwas. Sonne ist bestellt, alle sind herzlich willkommen.

Die Büdchen-Crew sorgt wieder für leckeres Essen, kühle Getränke und den ein oder anderen Schnack am Büdchen-Fenster. Eintritt frei, der Hut für die Künstler geht rum.

Folgende Künstler treten auf: 6. August: Summer of Love; 13. August: Westcoast; 20. August: Gumbo Kitchen; 27. August: Fieser Friese. Achtung, wir haben ein leckeres Highlight für Euch geplant: Am 6. August gibt es Spanferkel zum Konzert, und natürlich haben wir auch etwas für unsere vegetarischen Gäste. K. Koch

Festumzug, der vom Lundener Spielmannszug angeführt wurde. Es gab eine vielzahl an Spielen für Groß

und Klein. Die Tombola, das Kinderschminken und die Kaffeetafel rundeten den Nachmittag ab. Fünf Königspaare wurden gekrönt, ein Hoch auf Sophie Krieger und Jakob Wansiedler, Lyn Jensen und Tade Sterner, Leonie Frank und Milo Bunse, Zoey Lorenzen und Piet Dahlke, Marielene Gertz und Lönne Hehne. Die Wanderpokale "Paul Nissen" und



nen. Nach der Krönung und dem Königstanz folgte der traditionelle Autokorso, bei dem das große Königspaar Zuhause abgeholt wurde. Den ersten Platz des Autokorsos machte Familie Jensen aus Ramstedt, die ihren Pkw als "Lightning Mc Queen" geschmückt hatten. Wir freuen uns auf nächstes Jahr und bedanken uns nochmal bei allen Mitwirkenden und helfenden Händen. Jessica und Henrik John

Kunst im Heimatmuseum Lunden



Der Schimmelreiter von Jens Rusch. Ausstellung vom 7. August bis 30. September im Heimatmuseum Lunden. Eröffnung der Ausstellung am Donnerstag, 7. August, 19 Uhr zusammen mit dem Künstler und plattdeutsche Lesung mit Ruth Dreeßen in der Wilhelmstraße 18, 25774 Lunden.

Sommerprogramm im Haus Peters in Tetenbüll

9. August, 14 Uhr, Pleinair Malworkshop mit Ute Meta Kühn. Die Künstlerin der aktuellen Sonderausstellung "Norddeutsche Landschaften" im Haus Peters, bietet als besonderes Bonbon am Samstag. 9. August von 14 bis 16 Uhr einen Malworkshop für Interessierte an. Teilnehmen kann jeder, eigenes Material ist allerdings mitzubringen. Ute Meta Kühn wird unterschiedliche Mal- und Zeichenübungen zu Pflanzen, Blumen oder andere Dinge, die rund um das Haus Peters zu finden sind, anleiten. Der Workshop ist kostenlos. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bitte anmelden! Tel. 04862-681 oder post@hauspeters.info

11. August, 10 Uhr, Mitmachtag im Garten. Am 11. August werden im Museumsgarten des Haus Peters wieder die Handschuhe angezogen und die Rosenscheren gezückt. Der schöne Garten mit den vielen historischen Rosen

braucht jetzt einen ordentlichen Rückschnitt. Dafür wird dringend noch ehrenamtliche Unterstützung benötigt. Wer das Team verstärken möchte

kommt um 10 Uhr zum Haus Peters, weitere Informationen gibt es dann vor Ort. Eigene Handschuhe können gerne mitgebracht werden.

14. August, 14.30 Uhr, Picknick im Garten mit Rainer Martens. Auch in diesem Sommer ist der lauschige Garten des Museums Haus Peters in Tetenbüll nach Anmeldung wieder für private Picknicks freigegeben. Am Donnerstag, 14. August ab 14.30 Uhr musikalisch begleitet vom Eiderstedter Original Rainer Martens (Gitarre, Gesang). Sein umfangreiches Repertoire umfasst platt- und hochdeutsche Lieder zum Zuhören, Mitsingen und -klatschen!

Im Garten stehen Tische, Bänke, Kaffee und Tassen gegen Spende bereit, nur noch das Picknick müssen die Gäste selber mitbringen. Kuchen kann z. B. beim Café Theatrium vorbestellt werden. Der Eintritt ist frei, wir bitten aber um eine Hutgage für die Musik! Aufgrund der begrenzten Plätze wird dringend um Anmeldung gebeten, unter Tel. 04862-681 zu den Öffnungszeiten des Museums, Di-So von 13-18 Uhr.

Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 7-20 Uhr, So. 11-17 Uhr

Gültig von Mo., 4. 8. bis Sa., 9. 8. 2025

Vester Willkommen guten Geschmack!

Ostersielzug 11 • 25840 Friedrichstadt • Tel. 04881-1711

Aus unserer Fleischtheke

aus eigener Herstellung! **Geflügelsalat**

Nordseekrabben-

Mo.-Sa. 7-20 Uhr Sonntag 11-17 Uhr

Aus unserer Fleischtheke

aus eigener Herstellung! Kasseler

in Blätterteig Hacktorten

Trockensortiment

Obst und Gemüse						
Edeka Bio-Bananen	kg	1.89				

Italien Tafeltrauben 500-g-Pckg. **2**

Spanien

Plattnektarinen 450-g-Pckg. Deutschl. Eisbergsalat

Niederl. Mini-Risbentomaten 400-g-Pckg. **1.49**

AB DONNERSTAG: Salatgurken Hkl. I

Tiefkühlkost Languese Cremissimio

Dr. Oetker Ristorante Pizza

1.88 Pckg.

Gemischtes Hackfleisch

Aus unserer Gutfleisch - Abteilung laufend frisch hergestellt

Schinken-Krustenbraten

Kluftsteak

Nackengrillsteak versch. mariniert

Knacker mit Knoblauch Schlemmerpfanne

Hähnchenbrustfilet

1a Bratengulasch 1a Beefsteakrouladen

Rinderfilet 100 g

100 g sortiert Ehrmann Almighurt

Melitta Cafe	4 99				
sortiert	500-g-Pckg. 6.99				
Knorr Fix versch. Sorten	Btl 49				
Sonnen Basserm					
Eintöpfe	800-g-Dose 1.79				
Katjes Lakritz Weingummi					
Nutella Brotaufstrich 750-g-Glas 399					
Wand	kühlregal				
Kerrygold Irische But	ter 2 29				

150-g-Becher Bresso Frischkäse

27 x 0,33-I-Kiste

versch. Sorten 150-g-Becher + 3.66 Pfand

250-g-Pckg.

Holsten od.

versch. Sorten

Coca Cola Kombikiste + 3.30 € Pfand 12 x 1-l-Kiste

Edeka Fruchtsäfte

versch. Sorten + -.25 € Pfand Flasche

Havanna Club 3 Years 37,5 Vol.-%

9 Mile Vodka 37,5 Vol.-% 0,75-I-Flasche

Öffnungszeiten Post + Lotto: Mo., Do. + Fr. 8.30–17 Uhr, Di., Mi. + Sa. 8.30–13 Uhr